



## PRODUCT INFORMATION

MULTILINGUAL



# EQUILIBRIUM LIGHT

## 24H BEAUTIFYING CREAM

50 ml / 1.7 fl.oz.

DE

alle Hauttypen, leichte Rezeptur für Mischhaut mit Tendenz zu ölig, fettiger Haut

EQUILIBRIUM LIGHT 24H Beautifying Cream aktiviert, schützt und schenkt Ihrer Haut Tag und Nacht neue Spannkraft und Energie. Indischer Wassernabel und Phytoplankton-Extrakt verbessern die Zellebensfähigkeit, glätten, beruhigen und verfeinern die Haut. Durch die Wirkung der Laminaria ochroleuca Alge werden Rötungen und Irritationen gelindert. Ihre Haut wird 24h mit Feuchtigkeit versorgt und wunderbar pflegende Öle lassen Sie mit einem ebenmässigen Teint erstrahlen.

- Verbessert die Zellebensfähigkeit
- Aktiviert und schützt die Haut Tag und Nacht
- Kollagensynthese in den Hautzellen wird stimuliert
- Mindert Fältchen und Linien
- Verfeinert die Poren
- Lindert Irritationen und Rötungen
- Spendet und speichert Feuchtigkeit bis zu 24h

### **Anwendungsempfehlung:**

Morgens und abends nach der Reinigung auf die Haut auftragen und einmassieren. Zieht schnell ein und hinterlässt ein besonders feines und mattes Finish.

### **Tipp:**

Gute Make-up Unterlage. Für optimale Ergebnisse behandeln Sie Ihre Haut vorher mit unserem SOLACIUM Fine Molecular Repair Serum oder unserem NUTRICIUM Glow Lifting Serum.

### **Hauptwirkstoffe:**

- Goldene Alge: Laminaria ochroleuca
- Bio Phytoplankton
- Hagebuttenkern-Öl
- Indischer Wassernabel: Centella asiatica
- Lotus-Extrakt
- Shea Butter
- Jojoba-Öl
- Papaya Frucht-Extrakt

# EQUILIBRIUM LIGHT

## 24H BEAUTIFYING CREAM

50 ml / 1.7 fl.oz.

EN

all skin types – light formula for combination, oil-prone and oily skin

EQUILIBRIUM light 24h Beautifying Cream activates and protects your skin, providing it with renewed elasticity and energy day and night. Centella asiatica and phytoplankton extract improve cell viability, smooth, calm and refine skin. The action of Laminaria ochroleuca alga relieves redness and irritation. Your skin is provided with moisture for 24 hours and wonderfully nourishing oils leave the complexion glowing and even.

- Improves cell viability
- Activates and protects skin day and night
- Collagen synthesis in skin cells is boosted
- Reduces wrinkles and lines
- Refines pores
- Relieves irritation and redness
- Provides and retains moisture for up to 24 hours

### Directions for use:

Apply to skin morning and evening after cleansing and massage in. Is quickly absorbed, leaving an ultra-fine and matte finish.

### Tip:

Good make-up base. For best results, treat your skin beforehand with our SOLACIUM Fine-molecular Repair Serum or our NUTRICIUM Glow Lifting Serum.

### Active ingredients:

- Golden algae: Laminaria ochroleuca
- Bio Phytoplankton
- Rosehip seed oil
- Indian water navel: Centella asiatica
- Carbohydrate complex - moisture
- Lotus water
- Shea butter
- Jojoba oil
- Papaya extract
- Rosehip seed oil

# EQUILIBRIUM LIGHT

24H BEAUTIFYING CREAM

50 ml / 1.7 fl.oz.

FR

tous types de peaux – formule légère pour les peaux mixtes à tendance grasse

La Crème Sublimatrice Légère 24 h EQUILIBRIUM active, protège et offre nuit et jour une tonicité et une énergie nouvelles à votre peau. L'herbe du tigre asiatique et l'extrait de phytoplancton améliorent la viabilité des cellules, lissent, apaisent et affinent la peau. Grâce à l'action de la *Laminaria ochroleuca* (algue dorée), rougeurs et irritations sont soulagées. Votre peau est hydratée pendant 24 h tandis que de précieuses huiles nourrissantes offrent un teint éclatant et unifié.

- Améliore la viabilité des cellules
- Active et protège la peau jour et nuit
- Stimule la synthèse du collagène au sein des cellules cutanées
- Atténue les rides et les ridules
- Réduit l'apparence des pores
- Soulage les irritations et les rougeurs
- Apporte hydratation et la stocke jusqu'à 24 h

## Conseil d'utilisation :

Appliquer matin et soir sur peau nettoyée et faire pénétrer en massant. L'absorption est rapide et laisse un fini mat particulièrement soyeux.

## Conseil :

Bonne base de maquillage. Pour un résultat optimal, traiter au préalable votre peau avec notre Sérum Réparateur aux Molécules Fines SOLACIUM ou notre Sérum Éclat Liftant NUTRICIUM.

## Principes actifs :

- Algues dorées : *Laminaria ochroleuca*
- Bio Phytoplancton
- Huile de pépins d'églantier
- Hydrocotyle indien: *Centella asiatica*
- Algue dorée : *Laminaria ochroleuca*
- Eau de lotus
- Beurre de karité
- Huile de jojoba
- Extrait de papaye

# EQUILIBRIUM LIGHT

24H BEAUTIFYING CREAM

50 ml / 1.7 fl.oz.

IT

per tutti i tipi di pelle - formula leggera per pelle mista, a tendenza oleosa o grassa

EQUILIBRIUM Crema Abbellente 24h leggera attiva e protegge la tua pelle, dandole nuova elasticità ed energia sia di giorno che di notte. La centella asiatica e l'estratto di fitoplancton migliorano la vitalità cellulare, levigano, leniscono e affinano la pelle. L'azione dell'alga Laminaria ochroleuca allevia arrossamenti e irritazioni. La pelle viene idratata per 24 ore e gli oli nutrienti lasciano l'incarnato luminoso e uniforme.

- Migliora la vitalità cellulare
- Attiva e protegge giorno e notte la pelle
- Stimola la sintesi di collagene nelle cellule cutanee
- Riduce rughe e piccole rughe
- Restringe i pori
- Allevia irritazioni e rossori
- Assicura e trattiene l'umidità fino a 24 ore

## Istruzioni per l'uso:

Mattina e sera, applicare sulla pelle dopo la deterzione e massaggiare. La crema si assorbe rapidamente donando una pelle particolarmente fine.

## Suggerimento:

Ottima base per il trucco. Per risultati migliori, prima trattare la pelle con il nostro SOLACIUM Pregiato Siero Riparatore Molecolare o il nostro NUTRICIUM Siero Liftante Illuminante.

## Principi attivi:

- Alghe dorate: Laminaria ochroleuca
- Bio Fitoplancton
- Olio di semi di rosa canina
- Centella asiatica
- Acqua di loto
- Burro di karité
- Olio di jojoba
- Estratto di papaia

# EQUILIBRIUM LIGHT

## 24H BEAUTIFYING CREAM

50 ml / 1.7 fl.oz.

ES

todo tipo de pieles – fórmula ligera para pieles mixtas y grasas

### EQUILIBRIUM Crema Embellecedora 24 h

Ligera activa y protege la piel, proporcionándole una energía y una elasticidad renovadas día y noche. La centella asiática y el extracto de fitoplancton mejoran la viabilidad celular, alisan, calman y afinan la piel. La acción del alga Laminaria ochroleuca alivia el enrojecimiento y la irritación. La piel está hidratada durante 24 horas y los aceites extraordinariamente nutritivos dejan la tez radiante y uniforme.

- Mejora la viabilidad celular
- Activa y protege la piel día y noche
- Se potencia la síntesis de colágeno en las células cutáneas
- Reduce arrugas y líneas de expresión
- Afina los poros
- Alivia la irritación y el enrojecimiento
- Proporciona y retiene la hidratación hasta 24 horas

### Instrucciones de uso:

Por la mañana y por la noche, aplicar sobre la piel después de la limpieza y masajear. Se absorbe rápidamente y deja un acabado mate y ultrafino.

### Consejo:

Buena base de maquillaje. Para obtener un resultado óptimo, tratar la piel antes con SOLACIUM Sérum Reparador de Moléculas Finas o NUTRICIUM Sérum Efecto Lifting Iluminador.

### Ingredientes activos:

- Centella asiática
- Alga dorada: Laminaria ochroleuca
- Biofitoplancton
- Agua de loto
- Manteca de karité
- Aceite de jojoba
- Extracto de papaya
- Aceite de semillas de rosa mosqueta

# EQUILIBRIUM LIGHT

## 24H BEAUTIFYING CREAM

50 ml / 1.7 fl.oz.

RU

для всех типов кожи – легкая формула для комбинированной, склонной к жирному блеску и жирной кожи

EQUILIBRIUM активирует и защищает вашу кожу, придавая ей эластичность и энергию днем и ночью. Центелла азиатская и экстракт фитопланктона улучшают жизнеспособность клеток, разглаживают, успокаивают и очищают кожу. Водоросль *Laminaria ochroleuca* снимает покраснение и раздражение. Ваша кожа увлажнена на 24 часа, а питательные масла делают кожу сияющей и ровной.

- Улучшает жизнеспособность клеток
- Активирует и защищает кожу днем и ночью
- Усиливает синтез коллагена в клетках кожи
- Уменьшает морщины и линии
- Очищает поры
- Снимает раздражение и покраснение
- Обеспечивает увлажнение и удерживает влагу до 24 часов

### Рекомендации по применению:

Наносить на кожу утром и вечером после очищения и массажа. Быстро впитывается, оставляя изящный матовый оттенок.

### Совет:

хорошая основа для макияжа. Для достижения наилучших результатов, предварительно обработайте вашу кожу с помощью нашей глубоко-молекулярной восстанавливающей сыворотки SOLACIUM или лифтинг-сыворотки для сияющей кожи NUTRICIUM.

### Активные ингредиенты:

- Углеводный комплекс – увлажнение
- Центелла азиатская
- Золотая водоросль: *Laminaria ochroleuca*
- Био-фитопланктон
- Лотосная вода
- Масло ши
- Масло жожоба
- Экстракт папайи
- Масло семян шиповника

# EQUILIBRIUM LIGHT

24H BEAUTIFYING CREAM

50 ml / 1.7 fl.oz.

CN

适合所有肤质 - 轻盈配方, 尤其适合溢脂性, 油性皮肤

均衡24小时轻盈美容霜可以在白天和夜间给与皮肤持久的保护, 令皮肤恢复弹性, 充满活力。富含积雪草和浮游植物提取物, 能改善细胞活力, 令皮肤细腻光滑。褐藻提取物能消除红肿、减轻皮肤受刺激的状况。给您的皮肤提供24小时持久的水分和有益油脂的营养, 令皮肤得到切实有效的护理。

- 增强细胞活力
- 激活皮肤细胞, 提供昼夜持久保护
- 促进皮肤细胞中胶原蛋白的合成
- 减少和平复细纹
- 收缩毛孔
- 消除红肿、减轻皮肤受刺激的状况
- 24小时持久保湿功能

## 使用方法:

于清晨和夜间直接涂于皮肤上, 轻轻按摩。本品能被快速吸收, 令皮肤细腻柔和。

## 小提示:

本品还是上佳的底妆产品。为了获得最佳效果, 请先使用同品牌的微分子修复精华液或焕颜紧致精华液护理您的皮肤。

## 有效成分:

- 碳水复合物-水分
- 积雪草
- 金藻: 褐藻
- 天然海洋浮游植物
- 芙蓉水
- 雪亚果油
- 荷荷巴油
- 木瓜提取物
- 玫瑰果油



# THE ANANNÉ PRODUCT FAMILY

## MADE WITH LOVE IN SWITZERLAND

### CLEANING

LAVANTICUM Nourishing Cleanser & Mask  
PURGATIUM Purifying Gel Cleanser  
TONICUM Pore Toning Mist

### DAILY ROUTINE

EQUILIBRIUM Light 24h Beautifying Cream  
EQUILIBRIUM Rich 24h Beautifying Cream  
OCULISSIMUM Firming Eye Balm  
CURA OCULI Nourishing Eye Cream

### SPECIALISTS

EXFOLIANT Detox Exfoliator  
PURGATIO Detox Mask  
REGENERATIO Overnight Repair Mask

### OIL SERUMS

SOLACIUM Fine Molecular Repair Serum  
NUTRICIUM Glow Lifting Serum

### BODY CARE

LAVATIO Revitalizing Shower Gel  
SERICUM Firming Body Lotion  
OLEUM QUIETIS Treatment Oil  
AMABILIS Organic Hand Cream

### HAIR CARE

CLARITAS Healthy Shine Shampoo  
AMICIO Rejuvenating Conditioner

